



Briselē, 2019. gada 14. martā
(OR. en)

7180/19

Starpiestāžu lieta:
2019/0040(COD)

TRANS 170
CODEC 621
PREP-BXT 102

PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja
Iepr. dok. Nr.:	ST 6915/19
K-jas dok. Nr.:	ST 6340/19
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par dažiem dzelzceļa drošības un savienojamības aspektiem saistībā ar Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības (pirmais lasījums)(leģislatīvā akta apspriešana) – gatavošanās leģislatīvā akta pieņemšanai – lēmums pieņemšanai izmantot rakstisko procedūru

1. Komisija 2019. gada 12. februārī iesniedza minēto priekšlikumu Padomei. Tas ir daļa no "ārkārtas pasākumiem", kuru mērķis ir pārejas periodā mazināt sekas gadījumā, ja Apvienotā Karaliste izstātos no Savienības bez izstāšanās līguma.
2. Priekšlikumā ir paredzēts pagarināt daļa veida dzelzceļa infrastruktūras drošības atļauju derīguma termiņu, lai nodrošinātu pārrobežu dzelzceļa darbību nepārtrauktību bez traucējumiem pārvadājumos uz Apvienoto Karalisti un no tās. Īpaša nepieciešamība izriet no tā, ka divpusējs nolīgums starp Franciju un Apvienoto Karalisti ir jāpielāgo jaunajai situācijai tā, lai tas minētajām darbībām var joprojām sniegt pienācīgu drošības pārvaldības sistēmu.

3. Šis priekšlikums papildina Direktīvu 2004/49/EK ¹. Daža veida dzelzceļa infrastruktūras drošības atļauju derīguma termiņa pagarinājums saskaņā ar attiecīgajiem ES tiesību aktiem būtu jāierobežo uz tikai tik ilgu laiku, kas ir absolūti nepieciešams, lai pielāgotos jaunajai situācijai. Ārkārtas pasākums ir saistīts ar nosacījumu, ka uz Apvienotās Karalistes teritorijā esošo infrastruktūru attiecas ES prasībām identiski drošības standarti, ko izmanto dzelzceļa pārrobežu savienojamības nolūkiem.
4. 50. panta ad hoc darba grupa apsprieda priekšlikumu 2019. gada 14. un 26. februārī un sniedza norādes Sauszemes transporta jautājumu darba grupai. Sauszemes transporta jautājumu darba grupa priekšlikumu apsprieda 2019. gada 25. februārī un 4. martā. FR, PL un UK delegācijas iesniedza parlamentāras izpētes atrunu. Delegācijas atbalstīja priekšlikumu un vienojās attiecināt to arī uz citām konkrētām licencēm un atļaujām, attiecībā uz kurām ārkārtas pasākums šķita esam nepieciešams. Minētā darba grupa tāpat izvēlējās pagarināt attiecīgo derīguma termiņu līdz 9 mēnešiem. Komisijas pārstāvis saglabāja Komisijas nostāju attiecībā uz termiņa pagarinājumu un attiecībā uz vilciena vadītāju apliecību iekļaušanu darbības jomā.
5. Pastāvīgo pārstāvju komiteja 2019. gada 6. martā apstiprināja sarunu pilnvaras ², kas deva prezidentvalstij iespēju turpināt izpētes sarunas pirms balsojuma par pirmo lasījumu Eiropas Parlamentā.
6. Eiropas Parlamentā 2019. gada 27. februārī par referentu tika iecelts *Ismail Ertug* kungs (S&D, DE). Pirms viņa iecelšanas Transporta un tūrisma komitejas koordinatori vienojās virzīties uz lēmumu plenārsēdē bez komitejas ziņojuma, izmantojot steidzamu procedūru.
7. Izpētes sarunas 2019. gada 11. martā apliecināja, ka Parlamenta un Padomes indikatīvās nostājas bija līdzīgas. Paralēli šīm sarunām juristi lingvisti steidzamā kārtā izskatīja izstrādājamus tekstus.
8. Eiropas Parlaments balsoja par savu nostāju pirmajā lasījumā 2019. gada 13. martā, kā izklāstīts šīs piezīmes pielikumā.

¹ Direktīva 2004/49/EK par drošību Kopienas dzelzceļos, OV L 164, 30.4.2004., 44. lpp.

² Dokuments 6915/19.

9. Balsojums Eiropas Parlamentā pēc būtības atspoguļo pilnvaras, par kurām Pastāvīgo pārstāvju komiteja vienojās 2019. gada 6. martā. Tomēr Eiropas Parlaments izvērsa sākotnējā Komisijas priekšlikuma 3. apsvērumu (teksta galīgās redakcijas 4. apsvērumš). Šis apsvērumš atsaucas uz iestāžu, kuras ir kopīgi atbildīgas par drošības pārvaldību Lamanša tunelī, nepārtrauktajiem centieniem izstrādāt nākotnes pārvaldības sistēmu. Kopsavilkumā –Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma nostāja no Pastāvīgo pārstāvju komitejas pilnvarās izklāstītās indikatīvās nostājas būtībā ³ atšķiras tikai attiecībā uz šo 4. apsvēruma daļu.
10. Tādēļ Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta:
- vienoties par Eiropas Parlamenta nostāju, kas izklāstīta šīs piezīmes papildinājumā,
 - aicināt Padomi apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju, un
 - pieņemt vienprātīgu lēmumu Padomes apstiprinājuma sniegšanai izmantot rakstisku procedūru (Reglamenta 12. panta 1. punkts) – gadījumam, ja šīs procedūras izmantošana būtu nepieciešama, lai nodrošinātu, ka regula tiek pieņemta pirms izstāšanās dienas. Gadījumā, ja izstāšanās diena tiktu atlikta līdz termiņam, kas ir pēc Padomes sanāksmes, būtu jāizmanto "A" punkta piezīme, lai Padomi aicinātu sniegt apstiprinājumu.

Ja Padome apstiprinās Eiropas Parlamenta nostāju, leģislatīvais akts tiks pieņemts.

Pēc tam, kad leģislatīvo aktu būs parakstījis Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs un Padomes priekšsēdētājs, tas tiks publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

³ Turklāt tika pievienots 11. apsvērumš, kurā atsaucas uz subsidiaritātes principu un kurš ir rediģēts tāpat kā 12. apsvērumš Regulā par kopīgiem noteikumiem, kas nodrošina gaisa pārvadājumu pamatsavienojamību attiecībā uz Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības (2018/0433(COD)).